



PIENINSKÝ
NÁRODNÝ PARK

NP č. 31/2023

KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

Predávajúci:

Obchodné meno: MAU Trade s.r.o.
Sídlo: Kvačany 514. 032 23
Štatutárny orgán: Martin Urban, konateľ
IČO: 46 553 606
Zápis: Okresný súd Žilina, Oddiel: Sro, Vložka: 56214/L
DIČ: 2023453487
IČ DPH: SK2023453487
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK05 1100 0000 0029 2387 2869
e-mailová adresa: info@isuzu-urban.sk, maucentrum@gmail.com
telefón: 0905 171 234

(ďalej len „Predávajúci“)

a

Kupujúci: Správa Pieninského národného parku so sídlom v Spišskej Starej Vsi

Sídlo: SNP 57, 061 01 Spišská Stará Ves
IČO: 54 435 323
DIČ: 2121703815
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK15 8180 0000 0070 0068 5945
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Klč PhD., riaditeľ Správy Pieninského
národného parku so sídlom v Spišskej Starej Vsi

Forma: príspevková organizácia zriadená MŽP na základe, ktorá je zriadená zákonom
č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej
len „zákon o ochrane prírody a krajiny“) v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o
rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spolu len „Zmluvné strany“ a každý jednotlivito ako „Zmluvná
strana“)

Preambula

1. Táto Zmluva na obstaranie predmetu zákazky „Vozidlo triedy Pick-up (N1G)“ sa
uzatvára s úspešným uchádzačom v súlade s odoslanou Výzvou na predloženie
cenovej ponuky a ponukou úspešného uchádzača.

ČI. 1

Správa Pieninského NP so sídlom v Spišskej Starej Vsi
SNP 57, 061 01 Spišská Stará Ves
tel.: 052 418 10 71 -3 pienap@pienap.sk



Predmet kúpy

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodať odberateľovi tovar, špecifikovaný podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy a odberateľ sa zaväzuje tento od predávajúceho prevziať.
2. Predávajúci vyhlasuje, že predmet kúpy spĺňa požiadavky špecifikované vo Výzve na predloženie cenovej ponuky.
3. Dodávateľ prehlasuje, že predmet zmluvy je v jeho výlučnom vlastníctve, že nie je ani nebol predmetom podnikania ani ho nevyužíval v súvislosti s podnikaním alebo inou samostatnou zárobkovou činnosťou.

Či. 2 Kúpna cena

1. Odberateľ sa zaväzuje za predmet kúpy zaplatiť 76.800,00

Ponuka bez DPH za Pick-up č.1	33.000,00 EUR
Vypočítaná DPH z navrhovanej sumy (20%) za Pick-up č.1	6.600,00 EUR
Ponuka s DPH za Pick-up č.1	39.600,00 EUR
Ponuka bez DPH za Pick-up č.2	31.000,00 EUR
Vypočítaná DPH z navrhovanej sumy (20%) za Pick-up č.2	6.200,00 EUR
Ponuka s DPH za Pick-up č.2	37.200,00 EUR
Cena celkom bez DPH	64.000,00 EUR
Cena celkom s DPH	76.800,00 EUR

slovom Sedemdesiatšesťtisícosemsto,- eur s DPH, “),

a to v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách a v súlade s cenovou ponukou Predávajúceho zo dňa 04.08.2023 ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

2. Predávajúci podpisom tejto Zmluvy ubezpečuje Kupujúceho, že dohodnutá kúpna cena je s ohľadom na všetky okolnosti pre Predávajúceho dostatočná a zahŕňa všetky činnosti potrebné pre kompletné dodanie predmetu kúpy.
3. Kúpna cena je dohodnutá ako pevná. Zahŕňa všetky náklady vynaložené Predávajúcim v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy. Predávajúci nie je oprávnený požadovať, nárokovat' si ani sa domáhať zvýšenia kúpnej ceny dohodnutej v zmysle tohto článku Zmluvy.
4. Kupujúci neposkytuje Predávajúcemu preddavky ani zálohovú platbu.
5. Nárok na úhradu kúpnej ceny vzniká Predávajúcemu riadnym odovzdaním predmetu kúpy a splnením ďalších povinností Predávajúceho uvedených v tejto Zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci uhradí Predávajúcemu kúpnu cenu po odovzdaní predmetu kúpy, a to na základe faktúry vystavenej Predávajúcim.
6. Kúpnu cenu uhradí odberateľ bezhotovostným platobným stykom.
7. Predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov z nenávratného finančného príspevku – s kódom výzvy: OPKZP-PO1-SC131-2017-22, projektu – *Realizácia schválenej dokumentácie starostlivosti na území Pieninského národného parku*, kód projektu: 310011CRM1



PIENINSKÝ
NÁRODNÝ PARK

8. Platba sa bude realizovať bezhotovostným platobným stykom na základe vystavených faktúr, ktorých splatnosť bude do 60 dní odo dňa doručenia kupujúcemu ako verejnému obstarávateľovi.

Čl. 3

Termíny plnenia

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodať predmet zmluvy uvedený v Čl. 1 tejto zmluvy do 100 dní od účinnosti zmluvy.

Čl. 4

Doklady nutné na prevzatie a užívanie tovaru

1. Predmet kúpy bude dodaný spolu s platným technickým preukazom; návodom na obsluhu a údržbu vozidiel v slovenskom jazyku; servisnou knižkou; 2ks kľúčov ku každému vozidlu.

Čl. 5

Zodpovednosť za vady tovaru

1. Zmluvné strany sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za vady.
2. Prípadné nedostatky predmetu kúpy bude odberateľ reklamovať písomne u dodávateľa v lehote 3 mesiacov odo dňa prevzatia.

Čl. 6

Ostatné dojednania

1. Dodávateľ prehlasuje, že oboznámil odberateľa s technickým stavom predmetu zmluvy a že žiadne skryté vady, o ktorých musel vedieť, kupujúcemu nezatajil.
2. Odberateľ prehlasuje, že pozná technický stav predmetu zmluvy a berie na vedomie, že miera opotrebenia zodpovedá veku hnutelného majetku a dohodnutej cene.
3. Zaplatením dohodnutej ceny a prevzatím nadobúda odberateľ vlastnícke právo k predmetu zmluvy podľa čl. 1. Týmto okamihom prechádza naň i nebezpečenstvo náhodnej skazy a náhodného zhoršenia predmetu kúpy.

Čl. 7

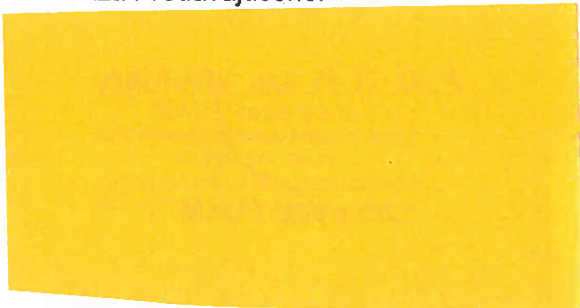
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné sa vzájomne písomne informovať o zmene všetkých skutočností, ktoré sú rozhodujúce pre plnenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, najmä zmenu obchodného mena, právnej formy, bankového spojenia a adresy sídla.
2. V prípade, ak niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú dodatkom k tejto Zmluve nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie ustanovením platným alebo účinným znením, ktoré čo najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného alebo neúčinného. Do uzavretia takého dodatku platí zodpovedajúca právna úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.



3. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti alebo oznámenia zasielané doporučenou poštou sa považujú za doručené:
 - a) dňom prevzatia písomnosti;
 - b) v prípade odopretia prijatia písomnosti, dňom, keď jej prijatie bolo odopreté;
 - c) v prípade, ak adresát písomnosti nebol zastihnutý a písomnosť sa uloží na pošte, považuje sa za doručenú dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi, i keď sa adresát o doručení nedozvedel;
 - d) v prípade, ak nie je možné doručiť písomnosť na adresu uvedenú v Zmluve z dôvodu, že adresát nie je známy a iná adresa nie je druhej Zmluvnej strane známa, písomnosť sa považuje za doručenú dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi, i keď sa adresát o doručení nedozvedel.
4. Zmluvu je možné zrušiť alebo zmeniť po vzájomnej dohode zmluvných strán v písomnej forme a to písomnými dodatkami.
5. Táto Zmluva bola vyhotovená v štyroch exemplároch, každá zmluvná strana obdrží dva exempláre.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ich záväzkové vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy alebo touto Zmluvou bližšie neupravené sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami slovenského právneho poriadku a kompetentným na riešenie sporov je príslušný všeobecný súd podľa práva Slovenskej republiky.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je:
Príloha č.1.1 Opis predmetu zákazky(Technická špecifikácia) - Vozidlo triedy Pick-up (N1G)
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej, vážnej a určitej vôle, nie v tiesni ani za iných nápadne nevýhodných podmienok.
9. Predávajúci je povinný strpieť výkon kontroly/auditú/kontroly na mieste súvisiaceho s dodávaným tovarom, stavebnými prácami a službami, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
10. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že si túto Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

Za Predávajúceho:



Martin Urban, konateľ



Prílohy:

Príloha č.1 Opis predmetu zákazky(Technická špecifikácia) - Vozidlo triedy Pick-up (N1G)

Cenová ponuka - Technická špecifikácia

Uchádzač vyplní zelené polia

Požadované technické parametre a vybavenie		Jednotka	Minimálne	Maximálne	Presne	Ponuka
1	Vozidlo triedy Pick-up (N1G)	ks			2	2
2	Kategória vozidla				N1G	N1G
3	Zdvihový objem valcov	cm ³	1800	2400		1898
4	Najväčší výkon	kW	110	140		120
5	Palivo	typ			nafta	nafta
6	Pohon	pohon			4X4	4x4
7	Miesto na sedenie	počet	5			5
8	Objem palivovej nádrže	l	70			76
9	Kombinovaná spotreba paliva	l/100 km		10,5		9,2
10	Emisie	norma	EURO 6			EURO 6d-ISC-FCM-AR
11	Rázvor vozidla	mm	3000			3125
12	Rozmery nákladného priestoru – dĺžka	mm	1500			1570
13	Rozmery nákladného priestoru – šírka	mm	1400			1530
14	Rozmery nákladného priestoru – výška	mm	400			490
15	Svetlá výška	mm	230			250
16	Hĺbka brodenia	mm	500			800
17	Uzávierka diferenciálu zadnej nápravy				áno	áno
18	Antiblokovací brzdový systém /ABS				áno	áno
19	Systém aktívneho riadenia stability /ASC				áno	áno
20	Kontrola stability vozidla / VSC				áno	áno
21	Brzdový asistent / BA				áno	áno
22	Kontrola stability príviesu				áno	áno
23	Asistent rozjazdu do kopca				áno	áno
24	Asistent pre zjazd z kopca				áno	áno
25	Airbagy - čelné / bočné / hlavové / kolenný				áno	áno
26	Karoséria - bezpríplatková farba				áno	áno
27	Klimatizácia				áno	áno
28	Vonkajšie spätné zrkadlá elektricky ovládané a vyhrievané				áno	áno
29	Predné hmlové svetlá				áno	áno
30	Svetelný senzor / automatická aktivácia svetiel				áno	áno
31	Ťažné zariadenie 13 pólová elektroinštalácia				áno	áno
32	Obloženie nákladného priestoru				áno	áno
33	Lapače nečistôt za prednými a zadnými kolesami				áno	áno
34	Gumené rohože				áno	áno
35	Výstražný trojuholník				áno	áno
36	Lekárnička				áno	áno
37	Podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom				áno	áno
38	Rezervné koleso plnohodnotné				áno	áno
39	Záruka 3 roky 100 000Km				áno	áno
1	Ponuka bez DPH za Pick-up č.1				33 000,00 EUR	
	Vypočítaná DPH z navrhovanej sumy (20%) za Pick-up č.1				6 600,00 EUR	
	Ponuka s DPH za Pick-up č.1				39 600,00 EUR	
2	Ponuka bez DPH za Pick-up č.2				31 000,00 EUR	
	Vypočítaná DPH z navrhovanej sumy (20%) za Pick-up č.2				6 200,00 EUR	
	Ponuka s DPH za Pick-up č.2				37 200,00 EUR	
Cena celkom bez DPH				64 000,00 EUR		
Cena celkom s DPH				76 800,00 EUR		

Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, upozorní.

	Názov vozidla - obchodné meno výrobcu:	Typové označenie
1	Uvedte ponúkaný typ zariadenia	D-Max
2	Uvedte ponúkaný typ zariadenia	D-Max

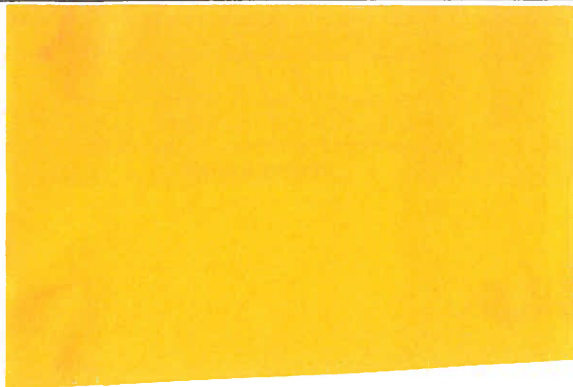
Pokyny pre vypracovanie ponuky:

V stĺpci "Ponuka" uvedie uchádzač ku každej položke špecifikácie parameter ponúkaného zariadenia/tovaru alebo slovom "ano" resp. "nie" potvrdí resp. nepotvrdí jeho vybavenosť oproti požiadavkam obstarávateľa.

Potvrdenie údajov o ponúkanom tovare/zariadení oprávneným zástupcom uchádzača:

Obchodný názov:	MAU Trade s.r.o.
Kontaktná osoba:	Martin Urban
E-mail:	info@isuzu-urban.sk
Telefón:	905171234
Sídlo:	Kvačany 514, 032 23
Banka:	TATRA Banka, a.s.
IBAN:	SK05 1100 0000 0029 2387 2869
IČO:	46 553 606
DIČ:	2023453487
IČ pre DPH:	SK2023453487

Dňa: 4. 8. 2023



Uchádzač

Názov alebo obchodné meno: *MAU Trade s.r.o.*

Adresa sídla: *Kvačany 514, 032 23*

IČO: *46553606*

Štatutárny orgán: *Martin Urban, konateľ*

V Kvačanoch, dňa *04. 08. 2023*

Čestné vyhlásenie**Týmto čestne vyhlasujem, že:**

- som dôkladne oboznámený a súhlasím s podmienkami verejného obstarávania realizovaného **Správou Pieninského národného parku so sídlom v Spišskej Starej Vsi** na predmet zákazky s názvom „**Vozidlo triedy Pick-up (N1G)**“, ktoré sú určené vo výzve na predloženie cenovej ponuky, jej prílohách a v iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk;
- mám oprávnenie na výkon činnosti v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky - **§32 ods. 1 písm. e)**;
- nemám uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu - **§32 ods. 1 písm. f)**;
- nie som konečným užívateľom výhod aj s osobami podľa **§11 ods. 1 písm. c)**;
- som zapísaný v registri partnerov verejného sektora, **ak mám povinnosť zapisovať** sa do registra partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- nie som členom skupiny dodávateľov, ktorá ako iný uchádzač predkladá ponuku;
- všetky predložené vyhlásenia, potvrdenia, doklady, dokumenty a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné;

Zároveň:

- dávam písomný súhlas so spracúvaním osobných údajov po dobu realizácie verejného obstarávania, realizácie zákazky a archivácie dokumentácie k verejnému obstarávaniu zákazky, v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- dávam písomný súhlas k tomu, že moja ponuka môže byť poskytnutá Úradu pre verejné obstarávanie alebo inému kontrolnému orgánu, ku kontrole verejného obstarávania.

V súvislosti s uvedeným postupom zadávania zákazky čestne vyhlasujem že :

- som nevyvíjal a nebudem vyvíjať voči žiadnej osobe na strane verejného obstarávateľa, ktorá je alebo by mohla byť zainteresovanou osobou v zmysle ustanovení § 23 ods. 3 zákona č. 343/2015) Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zainteresovaná osoba“) akékoľvek aktivity, ktoré by mohli viesť k zvýhodneniu nášho postavenia v procese verejného obstarávania na predmet zákazky „**Vozidlo triedy Pick-up (N1G)**“;
- som neposkytol a neposkytnem akejkolvek čo i len potenciálne zainteresovanej osobe priamo alebo nepriamo akúkoľvek finančnú alebo vecnú výhodu ako motiváciu alebo odmenu súvisiacu so zadaním tejto zákazky;
- budem bezodkladne informovať verejného obstarávateľa o akejkolvek situácii, ktorá je považovaná za konflikt záujmov, alebo ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov kedykoľvek v priebehu procesu verejného obstarávania.

S pozdravom


resp. osoby oprávnenej konať za uchádzača

Čestné vyhlásenie k uplatňovaniu medzinárodných sankcií

Čestne vyhlasujem, že v spoločnosti, ktorú zastupujem a ktorá podáva žiadosť o účasť/ponuku do verejného obstarávania s predmetom zákazky „*Vozidlo triedy Pick-up (NIG)*“, a ktorá zároveň bude vykonávať plnenie zákazky, nefiguruje ruská účasť, ktorá prekračuje limity stanovené v článku 5k nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení nariadenia Rady (EÚ) č. 2022/578 z 8. apríla 2022.

Predovšetkým vyhlasujem, že:

- a. dodávateľ, ktorého zastupujem (a žiadna zo spoločností, ktoré sú členmi nášho konzorcia), nie je ruským štátnym príslušníkom ani fyzickou alebo právnickou osobou, subjektom alebo orgánom so sídlom v Rusku;
- b. dodávateľ, ktorého zastupujem (a žiadna zo spoločností, ktoré sú členmi nášho konzorcia), nie je právnickou osobou, subjektom alebo orgánom, ktorých vlastnícke práva priamo alebo nepriamo vlastní z viac ako 50 % subjekt uvedený v písmene a) tohto odseku;
- c. ani ja, ani spoločnosť, ktorú zastupujeme, nie sme fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán, ktorý koná v mene alebo na príkaz subjektu uvedeného v písmene a) alebo b) uvedených vyššie;
- d. subjekty uvedené v písmenách a) až c) nemajú účasť vyššiu ako 10 % hodnoty zákazky v subdodávateľovi, dodávateľovi alebo v subjekte, na ktorého kapacity sa dodávateľ, ktorého zastupujem spolieha .

Zároveň čestne vyhlasujem, že táto ponuka/žiadosť o účasť a realizácia plnenia podľa zmluvy, ktorá bude výsledkom daného verejného obstarávania zo strany hospodárskeho subjektu, ktorý zastupujem, nie je v rozpore so zákonom č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií v znení neskorších predpisov, a teda najmä neporušuje akúkoľvek medzinárodnú sankciu upravenú v akomkoľvek predpise o medzinárodnej sankcii podľa § 2 písm. b) zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií v znení neskorších predpisov.

V Kvačanoch, dňa 04. 08. 2023

Martin Urban, konateľ

meno, priezvisko, funkcia oprávnenej osoby
a podpis oprávnenej osoby konať za
záujemcu/uchádzača



